



Partnerská smlouva o spolupráci

Česká centrála cestovního ruchu – CzechTourism,

a

Pražská informační služba – Prague City Tourism

číslo smlouvy objednatele: *17/S/400/22*

Partnerská smlouva o spolupráci

uzavřená v souladu se zákonem č.89/2012, občanský zákoník, v platném znění:

Smluvní strany

Česká centrála cestovního ruchu – CzechTourism

se sídlem:	Vinohradská 46, 20 41 Praha 2
IČ:	49 27 76 00
DIČ:	CZ 49 27 76 00
Zastoupené:	Monikou Pařatkovou ředitelkou ČCCR – CzechTourism

(dále jen „CzechTourism“)

a

Pražská informační služba – Prague City Tourism

se sídlem:	Arbesovo náměstí 70/4, 150 00 Praha 5
IČ:	00064491
DIČ:	CZ00064491
Zastoupená:	PhDr. Norou Dolanskou, MBA, ředitelkou organizace

(dále jen „Prague City Tourism“)

Uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto partnerskou smlouvu o spolupráci.

(dále jen Smlouva)

Preamble

CzechTourism je příspěvkovou organizací Ministerstva pro místní rozvoj ČR, zabývající se propagací České republiky jako turistické destinace.

Prague City Tourism je příspěvková organizace magistrátu hlavního města Prahy, zřízená za účelem propagace hl. města Prahy, poskytování informací (včetně jejich shromažďování, zpracování a správy) týkajících se hl. m. Prahy a zajišťování služeb cestovního ruchu pro hl. m. Prahu, jak v České republice, tak v zahraničí, které jsou vymezeny předmětem činnosti organizace dle zřizovací listiny ze dne 1. 7. 2014

I.

Předmět smlouvy

Předmětem této Smlouvy je spolupráce CzechTourism a Prague City Tourism v následujících bodech.

Obě smluvní strany se tímto zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si v rozsahu sjednaném touto Smlouvou následující plnění.

Tato vzájemná propojenost v oblasti poskytování informací je považována z pohledu obou organizací za stěžejní při organizaci incomingu do České republiky a do Prahy.

1.

Spolupráce při prezentaci na Letišti Václava Havla v Praze

Prostřednictvím společné prezentace turistického portálu České republiky na informačních stáncích Prague City Tourism umístěných v terminálu T1 a T2 na mezinárodním letišti Václava Havla v Praze – Ruzyni.

Prague City Tourism se tímto zavazuje, že:

- Označí oba informační stánky Prague City Tourism umístěné v terminálu T1 a T2 na letišti Václava Havla v Praze – Ruzyni brandem CzechTourism takto:

T2: - Pult pod okénkem označí logem CzechTourism,
- Pult pod stojanem na propagační materiály logem Czech Republic – Land of Stories,
na vizuálech logem Czech Republic – Land of Stories

T1: - pult pod okénkem označí logem CzechTourism a na vizuálech logem
Czech Republic – Land of Stories

- Umístí 1 – 2 druhy cizojazyčných tiskových materiálů a brožur CzechTourism tamtéž a umožní jejich distribuci po celou dobu trvání smlouvy
- Bude ve stávajících infocentrech i v nově připravovaném VisitorCentru v terminálu T1 poskytovat základní informace o ČR a možnostech pro cestovní ruch na území celé ČR.

CzechTourism se zavazuje:

- k vyškolení dostatečného počtu pracovníků infocenter Prague City Tourism, pro veškerý informační servis z pohledu cest.ruchu na území ČR

Náklady na výrobu polepů informačních stánků hradí Prague City Tourism a veškeré grafické návrhy ze strany Prague City Tourism podléhají schválení ze strany CzechTourism.

V případě otevření nového terminálu 1 na Letišti Václava Havla v Praze v průběhu roku 2017 se počítá s podáváním informací a prezentací jak PCT tak ČCCR na tomto terminálu. Výše vzájemného plnění se bude řešit až po případném otevření terminálu.

2.

Spolupráce na veletrzích specializovaných na cestovní ruch

CzechTourism se tímto zavazuje, že:

- Zajistí prostor pro prezentaci Prague City Tourism na těchto vybraných zahraničních veletrzích v tomto rozsahu:

ITB Berlín	březen 2017	2x jednací pult (celkem 5m2)
WTM Londýn	listopad 2017	2x jednací pult (celkem 5m2)

- Poskytne 1-2 druhy cizojazyčných tištěných brožur a materiálů v dostatečném množství
- Poskytne logo CzechTourism, které je ke stažení v Brand Manuálu CzechTourism, viz: <http://Brand.czechtourism.cz/cs/Content/#/2/34/Logo-CzechTourism-?type=4> za účelem označení informačního stánku

3.

Spolupráce na MICE veletrzích

Pro rok 2017 jsou těmito veletrhy myšleny zejména IMEX Frankfurt a IBTM Barcelona.

Obě strany se zavazují ke koordinaci v oblasti doprovodného programu veletrhů, např. společného koktejlu pro partnery/ hosty veletrhu. Náklady na takováto plnění budou rozděleny dle předem dojednaného klíče ke každé akci samostatně.

4.

Spolupráce při organizaci PRESS a FAM tripů a jednání s asociacemi bloggerů

Spoluprací se rozumí zejména činnost v oblasti:

- koordinace PRESS a FAM tripů a konzultace obsazení výprav
- termínové sjednocení obou stran, odstranění případných duplicit ve vztahu ke zdrojovým trhům, atd.

- poskytnutí průvodců a součinnost při tvorbě itinerářů, sdílení novinek v oblasti např. nových hotelů, barů, restaurací, kulturní akce atd.

5.

Spolupráce při komunikaci na eventech a sociálních sítích

Spoluprací se rozumí vzájemné odkazování smluvních stran na své webové stránky, FB a Twitterové profily, používání stejných předdefinovaných hashtagů, atd.

Eventy se rozumí společenské, sportovní a kulturní akce, na kterých má jedna ze stran participaci a/nebo možnost umístění reklamního plnění.

6.

Spolupráce v oblasti využití grafiky, vizuálů a fotografií

Spoluprací se rozumí vzájemné poskytnutí licenčně ošetřených vizuálů/fotografií pro další užití druhou stranou v rámci nekomerční propagace destinace. Dále se spoluprací rozumí cobranding (společné označování fotografií, tiskovin nebo veletržní expozice) logem druhé strany v případech, kde je to možné, a to na základě reciprocity.

7.

Spolupráce v oblasti ediční činnosti

Spoluprací se rozumí vzájemná koordinace v rámci ediční řady týkající se Prahy a poskytování dohodnutých titulů, a to na základě dohody edičních oddělení obou stran.

CzechTourism požaduje a PCT se zavazuje dodat pro potřeby CzT pro rok 2016 následující plnění:

- Skládací mapa prahy PCT v počtu 38.100ks
 - o V jazykových mutacích následně:
 - CZ 4.000
 - ENG 10.000
 - DE 6.000
 - FR 3.000
 - IT 1.000
 - ESP 4.000
 - POL 500
 - RUS 3.000
 - CHIN 1.700
 - JAP 3.200
 - KOR 1.700

II.

Vznik a zánik smlouvy

2.1 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

2.2 Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 12. 2017

2.3 Tato smlouva může být zrušena dohodou smluvních stran v písemné formě, Přičemž účinky zrušení této Smlouvy nastanou k okamžiku stanovenému v takovéto dohodě. Nebude-li takovýto okamžik dohodou stanoven, pak tyto účinky nastanou ke dni uzavření takovéto dohody.

2.4 Kterákoliv ze smluvních stran je oprávněna tuto Smlouvu vypovědět, a to i bez uvedení důvodů. Výpovědní lhůta činí 2 měsíce a počíná běžet dnem následujícím po dni, v němž byla řádně doručena výpověď druhé smluvní straně.

2.5 Pokud kterákoli ze stran poruší svou povinnost vyplývající z této Smlouvy a závadný stav neodstraní ani na základě písemné výzvy druhé strany v dodatečně poskytnuté přiměřené lhůtě, je druhá smluvní

strana oprávněna od této Smlouvy odstoupit. Každé odstoupení od této smlouvy musí mít písemnou formu. Účinky odstoupení nastanou doručením odstoupením druhé smluvní straně.

2.6 Za adresu pro doručování se považuje adresa uvedená v záhlaví této Smlouvy. Jakoukoliv změnu adresy pro doručování jsou strany povinny bezodkladně oznámit.

III. Kontaktní osoby

3.1 Smluvní strany sjednávají následující osoby jako kontaktní pro plnění této Smlouvy:

Za CzechTourism:

Jméno: Aleš Pangrác
Tel: +420 739 541 941
Email: pangrac@czechtourism.cz

Za Prague City Tourism:

Oblast TIC:
Jméno: Petr Slepíčka
Tel: +420 602 728 660
Email: p.slepicka@prague.eu

Oblast marketingu:
Lenka Pluhařová
+420 778 747 213
l.pluharova@prague.eu

IV. Finanční vyrovnání

4.1 Účastníci se dohodli, že cena vzájemně poskytnutých služeb dle odst. 1.3 je Stejná a činí:

- Základ daně 165.289,- Kč
- DPH 21% 34.711,- Kč
- Cena celkem 200.000,- Kč

4.2 Každá smluvní strana se zavazuje, že pro účely zákona č.235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, vystaví na poskytnutá plnění daňový doklad (fakturu) do 14ti dnů ode dne řádného uskutečnění zdanitelného plnění předmětu smlouvy.

4.3 Faktury budou mít náležitosti daňového dokladu a budou označeny „ **RECIPROCITA – NEPROPLÁCET**“.

4.4 Účastníci smlouvy prohlašují, že jimi dohodnuté ceny za vzájemná plnění jsou stejné a souhlasí se vzájemným zápočtem pohledávek v souladu s ust. §1991 občanského zákoníku. Účastníci této smlouvy budou provedeným zápočtem zcela vyrovnáni a nemají vůči sobě v souvislosti s touto smlouvou žádné další finanční nároky.

4.5 V případě, že kterákoli ze smluvních stran ve sjednaném termínu nevystaví a nezašle druhé smluvní straně fakturu, a to ani po upomínce, je druhá smluvní strana oprávněna požadovat na té smluvní straně, která svoji povinnost porušila, úhradu celé částky za poskytnuté plnění v penězích a tato smlouva bude považována za běžný daňový doklad.

V. Závěrečná ustanovení

5.1 Právní vztahy z této Smlouvy se řadí ustanovením zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.

5.2 Všechny spory, které vzniknou z této smlouvy nebo v souvislosti s ní a které se nepodaří vyřešit přednostně smírnou cestou, budou rozhodovány obecnými soudy v souladu s ustanoveními zákona č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu, ve znění pozdějších předpisů.

5.3 Smluvní strany se zavazují vzájemně respektovat své oprávněné zájmy související s touto Smlouvou a poskytnout si veškerou nutnou součinnost, kterou lze spravedlivě požadovat k tomu, aby bylo dosaženo účelu této Smlouvy, zejména učinit veškeré právní a jiné úkony k tomu nezbytné.

5.4 CzechTourism a Prague City Tourism deklaruji svou vůli ke vzájemné spolupráci. I nadále budou vyhledávat další možnosti spolupráce, vzájemně o nich komunikovat a snažit se je uvádět do praxe, případně je konkretizovat uzavřením dodatků k této Smlouvě.

5.5 Tato Smlouva může být měněna pouze formou písemných dodatků k této Smlouvě. Dodatky musí být číslovány vzestupně a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.

5.6 Smluvní strany se zavazují, že bez písemného souhlasu smluvního partnera neposkytnou třetím osobám žádné informace obchodního nebo technického charakteru vyplývajícího z této Smlouvy.


5.7 Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom z nich.

V Praze dne 02-01-2017

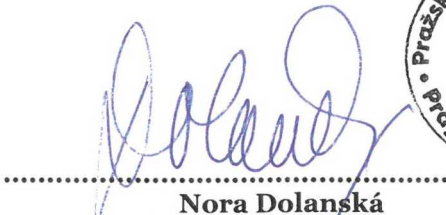
V Praze dne 02-01-2017

**Česká centrála cestovního ruchu-
CzechTourism**

**Pražská informační služba
Prague City Tourism**



**Monika Palatková
Generální ředitelka ČCCR-CzechTourism**



**Nora Dolanská
Ředitelka PIS - PCT**



